The Usage of Non-formal Language in Adolescent Films of Indonesia

Ari Fajria Novari¹ Dayat²

¹ Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris, Universitas Mathla’ul Anwar Banten.
² Guru SMP Negeri 1 Cibadak, Kabupaten Lebak, Provinsi Banten

ABSTRACT
Language have very important role in life human being. Human being has used Language as a means of its communications of them since for centuries ago. Language attends in line with social history of society communities or nation. Though the natural ‘words’ is not modification in dictionary, society very like using it so that become a inuring and assume word early and word result of modification is the same in meaning. Language vocabularies expanding irregular lately and tend to do not be formulated. Even we cannot predict the next Language which will be popular. There is various reason of why the society uses lingoes by other social faction or group. In globalization era this time, Indonesian has to earn to place its role as National Language. Indonesian has become Language which is national. Its meaning, Indonesian really required and used by entire/all Indonesia people of Sabang until Meurauke. Indonesian has to really be becoming of most effective communication means and liked in intertribal association context of nation in Indonesia

Keywords:
National Language, globalization era

INTRODUCTION
Human is a social creature. Human do interaction, cooperates, and braids social contact in society. In doing that action human mentioned require a communication means which in the form of Language. Conducive Language of human being unionize social, as accomplishment of its requirement to live together.
We are not feeling proud with our own Language. We feel more proud with others Language. We will be feel more esteem if in each every discussion of us slipped between foreign words or possible new words among our speeches. If we feel like that, we will be more often using foreign Language. Finally, we will very shy at to have real correct and good Indonesian.
For the reason adolescent’s non formal Language expand along with growth of epoch, hence non-formal Language with from time to time differ. Do not surprise if adolescent’s non-formal

¹Corresponding author’s address: Universitas Mathla’ul Anwar Banten, Indonesia
e-mail:ari.fajria@gmail.com
²Corresponding author’s address: SMP Negeri 1 Cibadak, Indonesia
e-mail: dayatcbdk1@gmail.com

DOI: 10.30653/003.201842.57
Language used in limited social group and environment, that is adolescent group. Matter this means that non-formal Language with only used at social group which is creates that language. Member outside the social group will difficult to comprehend Language meaning. In social context of adolescent, non-formal language is not a simply word. But have become a kind of expression or term which is scope touch various adolescent life style or behavior. Another thing of non-formal Language is friendliness with foreign vocabularies, which is so far predominated by English. Both will cannot be dissociated so that non-formal Language vocabularies with even also require to insert by English vocabularies. Film represents manifestoes growth of life of society culture at a period of it. Of epoch to epoch, natural film growth either from technological facet which used and also lifted theme. This matter is caused by film expand in line with cultural elements of society which it, including in its growth of Language. Film cannot be far apart from a team work. Matter this means that in a film production process required by a producer, writer of scenario, stage manager, stage manager assistant, actress or actor, expert of make up, expert of property, till matter essential which do not less important that is attendant music or which more knowledgeable as soundtrack. Basically adolescent to have their own language to express their self. The Adolescent Language is later, then known as non-formal Language adolescently. Language associate with this arrested by writer of scenario to start adolescent atmosphere or atmosphere in adolescent film of Indonesia. Later; then, writer of scenario pour it in the form of dialogued. Equally, film can become one of the medium to socialize non-formal Language which nowadays used in many time by adolescent both for residing in town and also in countryside. Adolescent Film dialogue as representative of adolescent language which is very is differing from Indonesian language with standard Indonesia structure. This matter is caused by Language associate with to represent easy going Language as colloquial. Adolescent as a group certain social exist in society use non-formal Language with do not only when communicating with its member of their group, but also with old generation group. Besides, adolescent non-formal language has a unique character of creative and has separate social value. Therefore, research entitles "The Usage of Non formal Language in Adolescent Films of Indonesia" interesting to be perceived and checked. Keraf (1980:3) expressing that Language if evaluated from its growth motif and base, has a function that is (1) appliance to express their self expression, (2) communication means, (3) appliance to perform a social adaptation and integration, and (4) appliance to perform a social control. Language as a means of to express their self expression utilized for express everything between the line in mind and feeling. Mind expression and feeling of human being influenced by two matters that is by situation of mind and feeling of itself. Expression oral language can be seen from mimic, song / intonation, pressure, and others. Language expression write can be seen with diction, usage of punctuation mark, and Language style. Their self expression of discussion of someone shows all its desire, its education background, social, economic. Besides, election of special expression and word can mark group identities in a society. Sumarsono and of Paini Partana in Sosiolinguistik (2006) express that Language as social product or cultural product. It inseparable with culture of human being. As cultural or social product, functioning Language as place of social aspiration, activity and behavior of society, and as place of disclosure of culture of its including technology created by society user of that Language. Other information History of the usage of non-formal language Non-formal language initially used all with freeman which is its life close to hardness, badness, drugs, and liquor. New terms of them make people in outside community do not understand. That way, they needn't again stealth to discuss negative thing (Wikipedia Indonesia, 2005).
The entire freeman use non-formal Language in various place. Usage of the Language shall no longer at special places, but in place public. By degrees, the Language become chummy Language in everyday environment, including civilian even if can use Language encode. Because they are often to use Language encode in the various place, sometime another civilian even also understand the Language intention. Finally them which is non freeman even also go with the stream to use this Language in everyday backtalk so that non-formal Language shall no longer become secret Language.

**METHOD**

**Design Of study**

One of the natural potency which given by God to human being is ability of human being in communicating. This ability related to role of human being as social creature that is human being do interaction to fulfill all its necessaries of life. For having an interaction human being does communications. And, in communicating this also human being use Language which has in agreeing on. To clarify problems scope, hence in this research only covering the usage of adolescent’s non-formal Language which is limited to done conversation. As for accurate fundamental problem of vocabularies, expression, intonation, pronunciation, pattern, context and also Language distribution associate with. Considering progressively expanding communications current it, hence student have authenticated usage of non-formal Language in every situation and take no account of situation with whom and where them use the Language. If that thing let to continue happened, hence courtesy attitude have Language to as courtesy form to one who older have is uncared.

**Sample**

The example of non-formal words which commonly use at adolescent films in Indonesia that is:

<table>
<thead>
<tr>
<th>disindang = disini</th>
<th>malaysia = malas</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ketumbaran = ketemuan</td>
<td>bosnia = bosan</td>
</tr>
<tr>
<td>kop-dar=kopi darat</td>
<td>brondong = cowok muda</td>
</tr>
<tr>
<td>polda = pulang</td>
<td>jijay = jijik</td>
</tr>
<tr>
<td>makarena = makan</td>
<td>boil = mobil</td>
</tr>
<tr>
<td>machica = macet</td>
<td>jeti = juta</td>
</tr>
<tr>
<td>soleram = sore</td>
<td>serebong = seribu</td>
</tr>
<tr>
<td>titi dj = ati ati di jalan</td>
<td>puyung hai = puyeng</td>
</tr>
<tr>
<td>dese = dia</td>
<td>jauhari= jauh</td>
</tr>
<tr>
<td>bedinde = babu</td>
<td>samarinda = sama</td>
</tr>
<tr>
<td>mawar = mau</td>
<td>belalang = beli</td>
</tr>
<tr>
<td>bolelebo = boleh</td>
<td>maharani = mahal</td>
</tr>
<tr>
<td>lapangan = lapar</td>
<td>sekelong = sekali</td>
</tr>
<tr>
<td>sekelong = sekali</td>
<td>subentra = sebentar</td>
</tr>
<tr>
<td>mandra = mana</td>
<td>lambreta = lambat</td>
</tr>
<tr>
<td>sandra = sana</td>
<td>capung = capek</td>
</tr>
<tr>
<td>rambong = rambut</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Instrument**

**Data Election**

Data of this research in the form of word which is used in communicating figure between one figures with the other figure. Source of data of this research is conversation of figures as communications interaction.
Researcher personate as especial instrument. In this research, researcher personate especial researcher. As additional instrument or its complement, researcher assisted with supply of and computer of CD or of DVD adolescent film of Indonesia.

Data collecting performed of this research is observation technique as especial technique. Observation conducted by watch-write, that is researcher note Language data and its context. Through observation technique, by perception of participant by researcher alone, hence will be obtained by natural and fair data. Here in after, observation in this research cover:

a) Preparation
This Preparation is earliest phase of observation. This preparation phase is started from drawing up equipments and peripheral to noting situation or situation of conversation which is being take place.

b) Execution
Execution phase in this research is conducted step by step. Its meaning, a success data noted by at first phase, will do over by at next phase to determine supplementary information

c) Stabilization of observation
Last step of this data collecting is stabilization of observation. Stabilization of this observation in the form of checking repeat data which have succeeded recorded

Data of Analysis
Descriptive Technique which is used in this research yield three kinds of data analysis that is analyzing usage of adolescent’s non-formal Language film of Indonesia.

Usage of non-formal Language such as:

a) Used Language, and
b) Context which there are in communications

FINDING
There are two situations that classify usage of Language in society, which is formal situation and non-formal. The example formal discussion of opening is oration, class, meeting, common discourse, and others. In write Language official language used in many letter on duty, legislation, formal documentation, and others

Non-formal situation will peep out atmosphere usage of formal language also. Accumulator Language amount non-formal language depend on story, level friendliness of perpetrator in concerned in communications. A kind of situation like this happened at adolescent communications in a mal, seller interaction and buyer, and others.

In this time, non-formal language have assimilated many and become public. This Language is often used as everyday conversation form in association in social environment even in popular Medias of TV, radio, world movies of national, and used as by publication addressed for adolescent circle by popular adolescent magazines. On that account, non-formal Language can be concluded as especial Language which used for the communications of verbal by each and everyone in everyday life

Non-formal Language have some manner. Among others is non-formal words which is formed by slipping word and have or intonation of some typical.

Non-formal language is unique and sometime tickle the society specially youngster to saying it. With principle "unique progressively draw", non-formal Language can become a virus that contagiously and its negativity is if that type Language turn upside down appropriate Indonesian standard of EYD.

If evaluated is furthermore, teen-age represent a period of most impressive and interesting human life. Teen-Age have characteristic for example adventure, subdividing, and mischief. Desire to make exclusive group cause they to create secret Language (Sumarsana and of Partana, 2002:150). Language will continue to expand and have variation of or miscellaneous, good pursuant to condition of psychological condition and also sociologic of its consumer. Therefore, we recognized it by its variation of merchant Language manner.
Adolescent’s non-formal Language as Language variation of have its characteristic which differentiate between adolescent said and other Language. Adolescent’s non-formal Language apparently has a choice of vocabularies, expression, pattern, and its structure. The example:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Normal words</th>
<th>Modified words</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mandi</td>
<td>madandifi</td>
</tr>
<tr>
<td>Cukur</td>
<td>cudukudur</td>
</tr>
<tr>
<td>Kelas</td>
<td>kedelades</td>
</tr>
<tr>
<td>Aku</td>
<td>Adakudu</td>
</tr>
<tr>
<td>pergi</td>
<td>pedergidi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

If there’s a sentence, such as
“sayasukakamu” write “sayasukakamu”
Another example is:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kata Normal</th>
<th>Kata yang dimodifikasi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Handuk</td>
<td>kudnah</td>
</tr>
<tr>
<td>Ingin</td>
<td>nigni</td>
</tr>
<tr>
<td>Contoh</td>
<td>hotnoc</td>
</tr>
<tr>
<td>Janji</td>
<td>ijnaj</td>
</tr>
</tbody>
</table>

“sayasukakamu” write become “ayasakusumak”
Another example is:
pikir - mikirin
dua - diduain
jalan - dijalanin
gaet - kegaet
habis - abis
memang - emang
sudah - udah
tahu - tau
lihat - liat
hati - ati
terima kasih - makasih
bagaimana - gimana
cantik - kece
dia - doski
balas - bales
kalau - kalo
sampai - sampe
pakai - pake
sorry - sori
comment - komen
top - ngetop

At least, there are two factors causing us shy to make friends with Indonesian 1. Forget
Seems we forget have sworn and commit to hold high unitary language, Indonesian in Sumpah Pemuda. Human being it is true if do something wrong and forget, but oath is a promise which must coincide
2. Less Self Confidence
We less our self confidence in association of free world. Feel less the self confidence arising from we do not ready to accept all changes quickly. We do not ready to have masterpiece to be in globalization era which full of this emulation. Finally, we return ’ to be colonized’ by west world.
Some real evidence regarding to a crisis of good Indonesian
1. Sinetron
   This time many sinetron taking adolescent themes with all players which still youth. Dialogues which are attended in the sinetron using many non-formal languages.
2. World Information
   We know that Metro TV is the single television station majoring itself at news. Programs which on the market it’s always related to information, good of political area, economics, social, culture, and also technology, like: Headline News, Famous To Famous, etc. Likely, we must proud of that thing.
   Feel proud in reality is have to hurtle against to feel sorrowful because most of all program’s title of Metro TV use foreign Language (English).

CONCLUSION
Language have very important role in life human being. Human being has used Language as a means of its communications of them since for centuries ago. Language attends in line with social history of society communities or nation. Understanding of Language as social function become fundamental matter of human being to perform a social interaction with humanity
   Human being is a creature that tells a story and creature creator of device. Become, human being is subject doing a process creation of Language. Though the natural ‘words’ is not modification in dictionary, society very like using it so that become a inuring and assume word early and word result of modification is the same in meaning.
   Forming process of unique words or non-formal Language will continue to take place and its process is like a cycle That thing is because, human being as creator of device will continue to proceed to look for something new.
   Language vocabularies expanding irregular lately and tend to do not be formulated. Even we cannot predict the next Language which will be popular.
   There is various reason of why the society uses lingoes by other social faction or group. In globalization era this time, Indonesian has to earn to place its role as National Language. Indonesian has become Language which is national. Its meaning, Indonesian really required and used by entire/all Indonesia people of Sabang until Meurauke. Indonesian has to really be becoming of most effective communication means and liked in intertribal association context of nation in Indonesia.

REFERENSI